



# Португалия



## **ИНФО**

- 14 Дети
- 18 Поусадь
- 37 Вино
- 55 Портвейн
- 112 Фаду

## **СУПЕР!**

- 11 Самые живописные гольф-поля
- 17 Стильные отели
- 30 Самые впечатляющие здания в стиле модерн
- 36 Рестораны традиционной кухни
- 103 Бесплатные достопримечательности Португалии
- 107 Самые необычные рынки
- 118 Ночные заведения
- 144 Самые популярные пляжи

## **ОБЗОРНЫЕ КАРТЫ**

- обл. Экстра-маршруты и главы
- 22 Местоположение Португалии

## **КАРТЫ РЕГИОНОВ**

- 44 Северная Португалия
- 70 Центральная Португалия
- 98 Лиссабон и окрестности
- 128 Алентежу
- 140 Алгарве

## **ПЛАНЫ ГОРОДОВ**

- 46 Порту
- 74 Коимбра
- 104 Лиссабон

## **4 Планирование путешествия**

---

- 6 Обзор региона
- 7 Климат и сезоны туризма
- 8 Прибытие
- 9 Поездки по стране
- 10 Спорт и активный отдых
- 16 Проживание
- 155 Практические советы
- 157 Указатель

## **20 Страна и люди**

---

- 22 Цифры и факты
- 24 Исторический обзор
- 26 Природа и окружающая среда
- 27 Искусство и культура
- 32 Праздники и фестивали
- 34 Еда и напитки
- 159 Мини-разговорник

## 38 Маршруты по Португалии

---

### 40 Северная Португалия

- 42 Маршрут ① Минью: родина «Винью Верде»
- 42 Маршрут ② Круиз по реке Дуэро
- 43 Маршрут ③ Траз-уш-Монтиш: «За горами»
- 45 По Северной Португалии

### 68 Центральная Португалия

- 70 Маршрут ④ Каменные свидетели истории Португалии
- 72 Маршрут ⑤ По местам римлян и студентов
- 72 Маршрут ⑥ По «Звездным горам»
- 73 По Центральной Португалии

### 95 Лиссабон и окрестности

- 97 Маршрут ⑦ В сердце Лиссабона пешком или по рельсам
- 99 Маршрут ⑧ Короли и аристократы
- 100 Маршрут ⑨ Полуостров Сетубал
- 101 Экскурсия по Лиссабону
- 119 Окрестности Лиссабона

### 126 Алентежу

- 129 Маршрут ⑩ Алту-Алентежу
- 129 Маршрут ⑪ Байшу-Алентежу
- 130 В путешествие по Алентежу

### 139 Алгарве

- 140 Маршрут ⑫ Бухты и утесы – скалистое побережье
- 141 Маршрут ⑬ Дюны и лагуны – плоское побережье
- 142 По восточной части Алгарве
- 146 По западной части Алгарве

### 150 Экстра-маршруты

- 150 Маршрут ⑭ Главные достопримечательности Португалии за две недели
- 152 Маршрут ⑮ Вдоль побережья Атлантики за 10 дней
- 153 Маршрут ⑯ Винный тур по винодельческим регионам Дуэро, Дао и Алентежу (1 неделя)

Мост короля Луиша I –  
символ г. Порту





# ПЛАНИРОВАНИЕ ПУТЕШЕСТВИЯ

## Обзор региона

Маленькая, но удивительно красивая! Невероятное разнообразие ландшафтов на сравнительно небольшой территории позволяет туристам выбрать самые разные виды отдыха. Достаточно упомянуть любимое многими атлантическое побережье длиной 1800 км, которое выбирают не только многочисленные любители активного отдыха, но и желающие посмотреть местные достопримечательности.

Находившийся долгое время в тени Лиссабона центр **Северной Португалии** и виноделия город **Порту** давно уже наверстал упущенное и превратился в популярный туристический курорт. Растущие на отвесных склонах и террасами спускающиеся к реке Дуэро виноградники, без сомнения, входят в число самых красивых ландшафтов страны. Окруженные соснами живописные бухты побережья Кошта-Верде в летние месяцы притягивают многочисленных любителей плавания и серфинга. Много красивых мест и в глубине страны, которые оценят прежде всего любители природы. Поклонники пешего туризма будут в восторге от плодородных равнин реки Минью, где расположен единственный в Португалии национальный парк «Пенеда-Жереш».

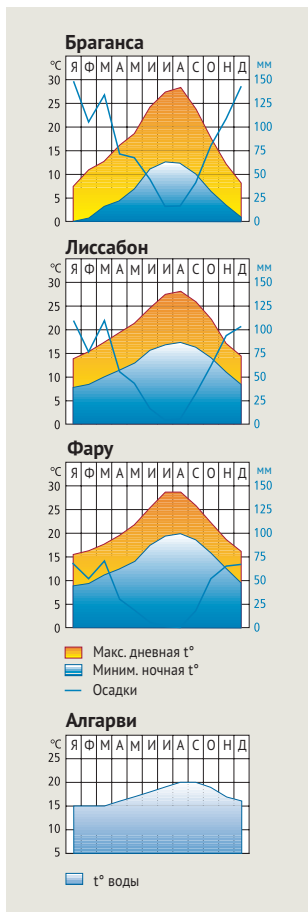
Из богатого традициями студенческого города **Коимбра** удобно ездить на экскурсии по **Центральной Португалии**. Среди обязательных пунктов программы – замок тамплиеров Томар и крепость рыцарей ордена Христа, монастыри Баталья и Алкобаса, а также паломнический центр Фатима. Между Лиссабоном и Коимброй раскинулись известные курорты с живописными песчаными пляжами – Фигейра-да-Фоз, Назаре и Пениши. Пока не до конца освоен гористый регион Бейраш с горным хребтом Серра-да-Эштрела высотой почти до 2000 м (самая высокая гора Торре 1993 м), где расположен единственный горнолыжный центр страны.

Блистательная столица страны **Лиссабон** – современный мегаполис, город с бурной ночной жизнью, где следуют всем мировым модным тенденциям и в то же время тщательно чтут древние традиции. Путешествуя по городам, обязательно посетите окруженный холмами город Синтру и расположенный поблизости от него Солнечный берег с курортами Эшторил и Кашкайш, а также мыс Рока – самую западную точку Евразийского континента.

К югу от реки Тежу манят просторы малонаселенной провинции **Алентежу**, житницы Португалии, где простираются засеянные зерновыми культурами поля, виноградники, оливковые рощи и плантации пробкового дуба. Туристы уже появляются в Алентежу, хотя о массовом туризме в этих местах говорить еще очень рано – великолепные песчаные пляжи Кошта-Азул, тянущиеся до Алгарвы, привлекают пока больше индивидуалов, а не любителей пакетных туров. Местные городки заметно преобразились, а с тех пор,

как в этом регионе стали производить одни из лучших вин Португалии, здесь процветает в первую очередь винный туризм.

Благодаря сказочным пляжам самая южная провинция **Алгарве** до сих пор является самым посещаемым регионом Португалии. Если неосвоенное побережье Кошта-Висентина к северу от мыса Сан-Висенте полностью занимает национальный парк, то Алгарве живет за счет туристов: это относится как к западной части провинции с восхитительными скальными бухтами «барлавенту» (*barlavento*), так и к восточной – плоскогорью, покрытому песком, с тихой водой «сотавенту» (*sotavento*). Почти 3000 солнечных часов в году превратили западную и восточную часть алгарвийского побережья в круглогодичный курорт. А в стороне от побережья раскинулись холмы Серра-ди-Моншики, плодородная долина Баррокал и суровый хребет Серра-де-Алькария, окрестности которых отлично подходят для пешего туризма и велопрогулок. Здесь же расположены лучшие гольф-поля Европы с живописным видом на Атлантический океан.



## Климат и сезоны туризма

Близость Атлантики оказывает влияние на климат всей Португалии, поэтому здесь температуры более низкие, чем в аналогичных широтах Средиземноморья.

Здесь выпадает больше осадков, и погода более переменчива. В прибрежных регионах к северу от Лиссабона не редкость дожди и туман, а летом никогда не бывает слишком жарко. Зимы здесь мягкие, температура никогда не опу-



скается ниже нулевой отметки. Климат в глубине страны на севере характеризуют континентальные экстремальные температуры между ледяным зимним холодом и беспощадным 40-градусным летним зноем. Зимой можно покататься на лыжах в заснеженных горах Серра-да-Эштрела.

На севере страны летом стоят умеренные температуры, в то время как на юге столбик термометра порой преодолевает отметку 40 °С. В самом теплом регионе Алгарве зимой по-весеннему тепло. Там круглый год царит благоприятный для путешествий климат (здесь, как уже упоминалось, отмечается 3000 солнечных часов в год). Если купание в океане для вас не в приоритете, приезжайте сюда в январе или феврале, чтобы полюбоваться на цветущие миндальные деревья. Для поклонников активного и экскурсионного отдыха идеальное время – поздняя весна, а также сентябрь и октябрь, а для купания – июнь, июль и август, хотя в разгар сезона курорты обычно переполнены. На Атлантике свежо даже летом: на западном побережье температура воды такая же, как на Северном или Балтийском морях, – ок. 18 °С, у берегов Алгарве – ок. 19–22 °С. Поскольку вода остывает медленно, купальный сезон там длится до сентября и даже до октября.

## Прибытие

**В Португалии есть 4 международных аэропорта: в городах Лиссабон, Порту, Фару и Мадейра. Прямых рейсов из России очень мало. Поэтому большинство туристов пользуется рейсами с пересадкой.**

Сэкономить можно, пользуясь бюджетными **авиакомпаниями**. Национальная компания TAP Portugal ([www.flytap.com](http://www.flytap.com)) выполняет прямые рейсы из Москвы (Домодедово) в Лиссабон (время в пути – 5 ч 35 мин). Но это самый дорогой вариант. Бюджетные цены – на перелеты с пересадкой в европейских странах. Например, Air France, KLM Royal Dutch Airlines выполняют рейсы из Москвы (Шереметьево) с пересадкой в Париже и Амстердаме соответственно.

Гораздо дешевле прилететь в Португалию (как на материковую ее часть, так и на Мадейру) с несколькими пересадками, да и таких вариантов маршрутов гораздо больше. Так, авиакомпания easyJet осуществляет перелеты в Порту, Фару, Фуншал (Мадейра) и Лиссабон из многих аэропортов Европы, в том числе из Гатвика (Лондон) – именно в этот аэропорт прилетают рейсы easyJet из Москвы.

Прямого **поезда** из России в Португалию нет. Доехать можно с несколькими пересадками (например, через Францию), однако такое путешествие займет около трех суток, а билет стоит дороже, чем на самолет. Международные поезда в Португалию следуют из Испании (из Барселоны, Мадрида,

Ируна, Севильи), Франции (из Парижа через Андай) и Великобритании (из Лондона под Ла-Маншем с пересадкой в Париже, а затем – в Ируне).

## Поездки по стране

### Авиаперелеты

Внутренние авиалинии соединяют Лиссабон с городами Порту и Фару, эти рейсы выполняют авиакомпания TAP и некоторые другие.

### Железная дорога

По основной линии между Лиссабоном и Порту курсируют современные поезда-экспрессы (*Alfa Pendular, Intercidades*). Билеты необходимо бронировать заранее. Скоростные поезда курсируют также между Лиссабоном и побережьем Алгарве. По остальным маршрутам в глубине страны можно передвигаться на пассажирских поездах. Эти железнодорожные маршруты позволяют любоваться великолепными пейзажами. Особой популярностью пользуется прибрежный маршрут Виана-ду-Каштелу – Каминья, линия Douro Porto – Peso da Régua или линия Tua (узкоколейная железная дорога) до Миранделы. Билеты нужно обязательно перед поездкой прокомпостировать. Информацию о маршрутах и тарифах, а также о различных скидках можно найти на сайте: [www.cp.pt](http://www.cp.pt) (на порт. и англ. яз.).

### Автобусы

Плотная автобусная сеть соединяет друг с другом большинство городов страны. Автобусная компания Rede Nacional de Expressos ([www.rede-expressos.pt](http://www.rede-expressos.pt)) – лучший междугородний перевозчик в стране.

### На автомобиле

В Португалии хорошо развита сеть автомагистралей и скоростных трасс, многие из которых являются платными. На некоторых дорогах проезд до сих пор **оплачивается только наличными** (нужно запастись необходимым количеством монет), как, например, на трассе А 2 Лиссабон – Фару. На других автомагистралах, например на трассе Алгарве (А 22), оплата списывается электронным способом при проезде через контрольные пункты. Арендванные автомобили оснащены специальными устройствами для оплаты (за дополнительную стоимость). Если вы путешествуете на собственном автомобиле, оплатить проезд можно следующими способами:

- собственной кредитной картой (нужно зарегистрироваться на границе в соответствующем терминале Welcome Point);
- купленной на первой автозаправочной станции предоплаченной картой **Tollcard** (стереть код активации, подтверждение по SMS);

- при помощи арендованного на время пребывания регистрирующего устройства.

Владельцы легковых автомобилей могут приобрести трехдневные вишнеты (20 €). Подробная информация и карта платных дорог на сайте: [www.portugaltolls.com](http://www.portugaltolls.com).

Использование **арендованного автомобиля** обойдется дешевле, если его бронировать заранее или приобрести пакет Fly&Drive.

**В экстренных случаях** следует звонить 112. Помощь при несчастных случаях и автоавариях оказывает Автомобильный клуб Португалии (*Automóvel Club de Portugal*, сокр. АСР): ☎ 707 509 510, [www.acp.pt](http://www.acp.pt).

## Спорт и активный отдых

Португалия предлагает активный отдых на любой вкус. Излюбленным местом по традиции остается побережье Алгарве, где первое место в активной программе занимает водный спорт. Не менее интересно в глубине суши вдаль от побережья – там активные путешественники могут открыть для себя более «спокойную» Португалию.

### Гольф

Вряд ли какая-то другая европейская страна может похвастаться такими же идеальными условиями для игры в гольф, как Португалия. На территории между северными холмами и побережьем Алгарве забивать шары в лунки можно круглый год. Первое поле для гольфа было построено в 1890 г. в городе Порту, где всегда ощущалось британское влияние. Полей становилось все больше, сейчас их около 80, половина из которых расположена на солнечном алгарвийском побережье, где играть можно на протяжении всего года. Некоторые поля были спроектированы такими знаменитыми архитекторами, как Артур Хиллс или Арнольд Палмер, поэтому многие из них считаются одними из лучших в Европе. Гольф-поля прекрасно вписались в местный зеленый ландшафт, и многие отели теперь ориентированы исключительно на любителей этой игры аристократов.

- Информация обо всех гольф-полях страны на сайте: [www.portugalgolf](http://www.portugalgolf)



Гольф-поле в окрестностях Вале-де-Лобо на побережье Алгарве

## Рафтинг

Рафтинг, или сплав на надувных плотках по бурным рекам, – это увлекательное водное развлечение. В северной части Центральной Португалии протекает несколько рек, будто специально созданных для рафтинга. Это, например, река Пайва, которая затем впадает в Дуэро. Информацию о компаниях, организующих рафтинг-туры, можно найти на сайте: [www.visitportugal.com](http://www.visitportugal.com).

## Парусный спорт

Яхтенные порты расположены прежде всего на побережьях Алгарве и Кошта-де-Лисбоа. Марина-де-Вилмора в Алгарве считается одним из самых больших яхтенных портов в Европе. Отсюда отправляются в организованные туры на яхте.

## Виндсерфинг и серфинг

На побережье Алгарве прекрасные возможности для занятий **виндсерфингом**. На большинстве пляжей работают прокат оборудования и школы. Особенно популярна бухта Мартинхал в окрестностях Сагреш и лагуны на востоке между городами Фару и Монте-Гордо.

Любители **серфинга** облюбовали пляж Прайя-да-Роша на побережье Алгарве, самые продвинутые штурмуют волны к западу от Сагреш. Многие любители как серфинга, так и виндсерфинга приезжают на побережье Кошта-де-Лисбоа, но суровые ветра и более высокие волны этих мест больше подходят профессионалам, нежели начинающим. Среди самых популярных

пляжей – окруженный дюнами Прайя-ду-Гиншу и пляж города Пениши. Популярные серф-споты на северном побережье: Эрсейра, Офир, Фигейра-да-Фош и Виана-ду-Каштелу.

Меккой модного сегодня **кайтсерфинга** считается город Пениши, расположенный к западу от Лиссабона, где часто дуют сильные ветра. Занятия по кайтсерфингу прово-

### СуПЕР!

#### Самые живописные гольф-поля

- **Golf Club Estela**

Клуб расположен среди пологих дюн на побережье Атлантики. Róvoa de Varzim (Сев. Португалия) | ☎ 252 601 814 | 252 601 567 | [www.estelagolf.pt](http://www.estelagolf.pt)

- **Campo de Golfe Montebelo**

Одно из самых красивых, с долинами, ручьями, холмами и озерами. Возле Визеу (Центр. Португалия) | ☎ 232 856 464 | [www.golfemontebelo.pt](http://www.golfemontebelo.pt)

- **Oitavos Dunes – Quinta da Marinha**

Поле с живописным видом на Атлантику. Рядом с Кашкайш (Costa de Lisboa) | ☎ 214 860 600 | [www.oitavosdunes.com](http://www.oitavosdunes.com)

- **Oceanico Victoria [D8]**

Один из самых амбициозных проектов гольф-поля в Европе. Проект Арнольда Палмера. Vilamoura (Algarve) | ☎ 289 310 333 | [www.oceanicogolf.com](http://www.oceanicogolf.com)



Праздничное убранство улиц во время  
фестиваля цветов Festas do Povo  
в Кампу-Майоре, Алентежу



# СТРАНА И ЛЮДИ

## Цифры и факты

- **Площадь:** 88 967 км<sup>2</sup>, 92 117 км<sup>2</sup> вместе с автономными регионами (Мадейра и Азорские острова)
- **Столица:** Лиссабон (порт. Lisboa)
- **Численность населения:** 10,6 млн, Лиссабон – 560 тыс. жит., агломерация Большой Лиссабон – 3,1 млн
- **Соотношение городского и сельского населения:** 60 и 40%
- **Плотность населения:** 115 чел. на 1 км<sup>2</sup>
- **Продолжительность жизни:** мужчины 75,3, женщины 82 года
- **Государственный язык:** португальский
- **Государственное устройство:** парламентская республика

## Географическое положение и ландшафт

Португалия на географической карте – всего лишь узкая полоска на юго-западе Пиренейского полуострова, протянувшаяся на 550 км с севера на юг и примерно на 220 км с востока на запад. На западе и юге страну омывает Атлантический океан, на севере и востоке она граничит с Испанией. От испанской Месеты португальское плоскогорье тянется террасами с севера-востока на юго-запад. Самая большая река Пиренейского полуострова Тежу (исп. *Tajo*) отделяет гористый север (*montanhas*) от низменного юга (*planícies*). Долины рек Дуэро, Минью и др. глубоко врезаются в гористый ландшафт на севере страны. Протекающая на юге река Гвадиана образует длинную естественную границу с Испанией.



- **Религия:** 93% населения приверженцы римско-католической церкви
- **Телефонный код страны:** 003 51
- **Валюта:** евро
- **Часовой пояс:** MEZ минус 1 ч, западноевропейское время

## Население, религия

С незапамятных времен португальцы были подвержены влиянию чужих культур. Кого здесь только не было во времена колонизации – кельты, финикийцы, римляне, западные готы, а также арабы, азиаты и африканцы. Когда в 1975 г. колонии прекратили свое существование, в Португалию хлынул поток беженцев (свыше 700 тыс. чел.) из Мозамбика, Анголы, островов Зеленого Мыса и Сан-Томе. «Возвращенцев» (*retornados*) встретили очень доброжелательно. В 1960–1970-х гг. жители Португалии стали сами переселяться в другие страны в поисках лучшей жизни.

Диктатура Салазара и ужасная нищета вынуждали население, прежде всего сельских районов, переселяться во Францию, Швейцарию, Германию и США. Впоследствии

многие из них вернулись обратно на родину. Их получившие хорошее образование дети в 1990-е гг. внесли большой вклад в восстановление португальской промышленности. Сейчас они составляют ориентированный на потребление средний класс, который, правда, сильно затронул финансовый кризис 2008 г.

В 1974 г. в стране около 30% населения было безграмотным, но революция гвоздик стала началом перемен в области образования. Обучение в государственных школах в Португалии бесплатное, но многие родители, стараясь дать своим детям самое лучшее образование, посылают их учиться в частные платные школы.

Большинство португальцев (93%) являются католиками. Хотя церковь в стране отделена от государства, она взаимодействует с обществом, взяв на себя руководство частными школами, двумя университетами и общаясь с населением через свою радиостанцию.

## Политика и государство

Государственные границы Португалии вот уже 800 лет остаются неизменными. Территория страны поделена на 18 административных округов. Группы островов Мадейра и Азорские острова образуют автономные регионы. С отделением океанских провинций в Африке и Азии (Тимор, 1975), а также после передачи провинции Макао в 1999 г. Португалия взяла курс на сближение с Европой. В 1974 г., после почти 50-летней диктатуры,

произошла революция гвоздик, которая проложила дорогу демократии и установила парламентскую форму правления. Анибал Каваку Силва был президентом страны с мая 2006 г. В 2011 г. главой правительства стал кандидат от социал-демократической партии консервативного толка Педру Пассос Коэльо.

## Экономика

После вступления в Европейское сообщество в 1986 г. и благодаря инвестициям из Брюсселя в Португалии начался активный процесс модернизации. Двигателями экономики страны являются автомобильная промышленность и машиностроение, переработка железа и стали, бумажная и химическая промышленность, переработка цемента и судостроительные верфи. Структурные преобразования оказали положительное влияние и на сферу услуг (банки, страхование, туризм). В сельском хозяйстве заняты пока еще 12% населения (3% ВВП).

Из-за своего небольшого внутреннего рынка экономика Португалии сильно зависит от экспорта. Благодаря политике жесткой экономики ситуация в стране стабильна, но уровень безработицы среди молодежи составляет до сих пор 33% (в целом по стране 14%). В сер. 2014 г. завершилась трехлетняя программа помощи Европейского Сообщества. Солидное финансирование и конкурентоспособная экономика должны привести к росту благосостояния населения.



## Исторический обзор

**218 г. до н. э.** Страну завоевывают римляне; в 133 г. до н. э. Лузитания становится римской провинцией, столицей которой при Юлии Цезаре стал Лиссабон. Жители получили полные права римского гражданина.

**V–VII в.** На Пиренейском полуострове правят свевы и западные готы.

**C 711 г.** Пиренейский полуостров завоевывают мавры – воинственно настроенные племена берберов из Северной Африки.

**832 г.** Область между реками Минью и Дуэро впервые получает название Португалия (*Portucale*).

**1095 г.** Реконкиста, процесс отвоевания земель христианами, приносит первые плоды: Генрих Бургундский основывает христианское графство Португалия.

**1139 г.** Дата основания Португалии. После победы над маврами при Орике граф Афонсо Энрикеш официально провозглашен королем Португалии.

**1257 г.** Мавры изгнаны из региона Алгарве, установлены границы Португалии, действующие до сих пор.

**1385 г.** Португальцы отстаивают свою независимость от Испании в битве при Алжубарроте, король Жуан I основывает Ависскую династию.

**1415 г.** Начало эпохи Великих географических открытий. При Генрихе Мореплавателе (1394–1460) португальцы поселились на Мадейре, в 1427 г. – на Азорских

островах, в 1457 г. – на островах Зеленого Мыса.

**1488 г.** Бартоломеу Диаш обогнул мыс Доброй Надежды.

**1494 г.** Тордесильяский договор делит сферы влияния в мире между Испанией и Португалией – великих наций-первооткрывателей того времени.

**1495–1521 гг.** Период правления короля Мануэла I, получившего прозвище Счастливый, становится золотой эпохой Португалии.

**1498 г.** Васко де Гама открывает морской путь в Индию, что делает Португалию монополистом в торговле специями.

**1500 г.** Экспедиция Педро Алвареса прибывает в Бразилию.

**1510 г.** Португальцы основывают торговое представительство в Гоа, на западном побережье Индии.

**1519–1522 гг.** Португалец Магеллан огибает землю, окончательно доказав, что она круглая.

**1540 г.** Начало инквизиции, изгнание евреев. Начало экономического спада.

**1557 г.** В Южном Китае основывается торговый эксклав Макао.

**1580–1640 гг.** Португалия находится под испанским господством.

**1640 г.** Начало правления королевской династии Браганса.

**1688 г.** Испания подписывает «Лиссабонский договор», признав тем самым независимость Португалии.

**1703 г.** Заключение торгового договора Метуена между Англией и Португалией.

**1706–1750 гг.** Несметные богатства Бразилии позволяют Жуану V вести расточительный образ жизни.

**1755 г.** Крупнейшее землетрясение в Лиссабоне (30 тыс. погибших) разрушает большую часть столицы и другие территории Португалии. Восстановлением страны руководит министр маркиз де Помбал.

**1807–1811 гг.** Наполеоновские войска грабят страну. Англичане освобождают Португалию и назначают позже своего наместника.

**1822 г.** Бразилия объявляет о своей независимости от Португалии.

**1910 г.** После убийства короля Карлоса I Португалия провозглашена республикой, страна погружается в политический и экономический хаос, до 1926 г. меняется 45 правительств.

**1926 г.** Военный путч.

**1932–1968 гг.** Антонио Салазар устанавливает фашистскую диктатуру (Новое государство, порт. *Estado Novo*). Во время Второй мировой войны Португалия занимает нейтральную позицию.

**1968–1974 гг.** После смерти Салазара авторитарная власть переходит к Марселу Каэтану.

**1974 г.** В бескровной революции гвоздик силы демократии свергают диктаторский режим. Начинается демократизация страны.

**1975 г.** Африканские колонии Португалии (Ангола, Мозамбик) обретают независимость.

**1986 г.** Вступление Португалии в Европейское Сообщество (сейчас ЕС). Европейские инвестиции ускоряют развитие отсталой

инфраструктуры страны. Из аграрного государства Португалия превращается в современное общество потребления.

**1998 г.** После выставки «ЭКСПО» в Лиссабоне Португалия попадает в центр мировых интересов.

**1999 г.** С передачей Макао Китаю Португалия теряет свою последнюю колонию.

**2001 г.** Город Порту объявлен культурной столицей Европы.

**2004 г.** Жозе Мануэл Баррозу становится президентом Еврокомиссии. В Португалии проходит чемпионат Европы по футболу.

**2006 г.** Консервативный премьер-министр Анибал Каваку Силва становится президентом (повторное избрание в 2011 г.).

**2008 г.** Перевод обязательного среднего образования на 12-летнее обучение.

**2011 г.** Педру Пасуш Коэлью (социал-демократическая партия) становится премьер-министром страны.

**2014 г.** 5 января умирает национальный герой Португалии и звезда футбола Эузебиу да Силва Феррейра. В стране объявлен трехдневный траур.


**2015 г.** Благодаря политике жесткой экономии Португалия после трудных лет застоя вновь демонстрирует рост.

**2016 г.** Выборы президента. Победил кандидат от социал-демократической партии Марселу Ребелу ди Соза.

**2017 г.** Международный аэропорт о-ва Мадейра переименовали в честь Криштиану Роналду.

Озеро Алкева в Алентежу – самый  
большой искусственный водоем  
Западной Европы





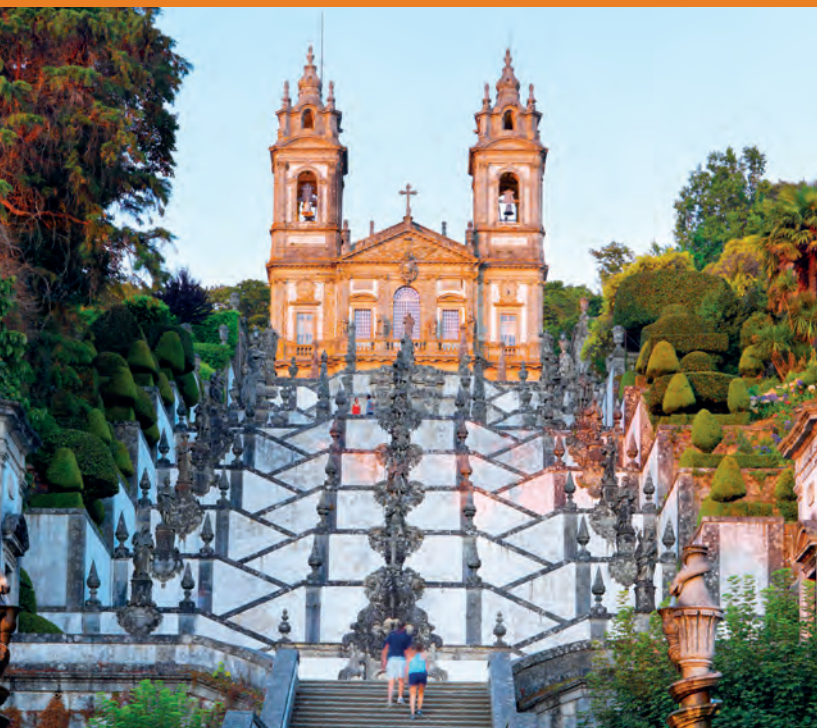
# МАРШРУТЫ ПО ПОРТУГАЛИИ

# СЕВЕРНАЯ ПОРТУГАЛИЯ

## Лучшее!

---

- **После прогулки** по городу выпейте чашечку кофе в знаменитом кафе в стиле модерн Majestic в Порту › с. 51
- **Загляните** на дегустацию в винный погреб в Вила-Нова-ди-Гая и окунитесь в историю производства портвейна › с. 55
- **Зарядитесь** энергией океана в портовом городе Виана-ду-Каштелу › с. 60
- **Прогуляйтесь** по диким тропам национального парка «Пенедра-Жереш» › с. 62
- **Остановитесь** на ночлег в долине Дуэро в окружении живописных виноградников › с. 65





**Город Порту дал свое название и знаменитому вину, и самой стране. Самые значимые культурные памятники ждут вас в исторических городах Гимарайнш и Брага, а национальный парк «Пенеда-Жереш» как магнит манит к себе любителей природы.**

Бесконечные пляжи побережья Атлантики, длинные цепи горных хребтов, единственный национальный парк Португалии, густые сосновые леса, плодородные фруктовые сады и роскошные виноградники – трудно себе представить более разнообразный ландшафт, чем здесь, в Северной Португалии, между реками Минью и Дуэро. А в центре этой части страны расположен город, в котором все это разнообразие представлено в полной мере, – Порту, всегда «второй» город в Португалии. За последние годы он сильно преобразился и по престижности приблизился к Лиссабону. Считавшийся на протяжении столетий столицей портвейна, Порту славится теперь и своей активной культурной жизнью.

Кстати, о культуре: «Здесь родилась Португалия» написано на крепостной стене крепости Гимарайнш. В небольшом городке в самом сердце северной провинции Минью в XII в. родился Афонсу Энрикеш, который превратил графство в самостоятельное королевство и объявил себя первым королем Португалии.

Порту, расположенный в устье реки Дуэро, вот уже несколько лет

Знаменитая лестница ведет наверх к паломнической церкви Христа на Голгофе в стиле барокко в окрестностях Браги

считается модным туристическим городом. Увидеть самые интересные места можно во время прогулки по шумным переулкам Старого города, за обедом в ресторане с видом на реку Дуэро или во время речной экскурсии на старинной лодке рабелуш (*rabelo*). Обязательно посетите винные погреба Вила-Нова-ди-Гая, где созревают благородные портвейны и, конечно, проводятся дегустации!

Из расположенного в центре региона Порту удобно отправляться на различные экскурсии по окрестностям. Недалеко расположен и исторический центр Португалии, знаменитый своим Зеленым берегом (Кошта-Верде) и не менее знаменитым вином «Винью Верде». Летом здесь превосходный пляжный отдых, а осенью и весной можно отправиться на осмотр памятников культуры Гимарайнша и Браги или совершить пешую прогулку по гористым местам северо-востока. Национальный парк «Пенеда-Жереш» – райское место для любителей природы. Паломническая церковь Носа-Сеньора-душ-Ремедиуш притягивает к себе не только паломников, но и обычных туристов. А «за горами» раскинулись крестьянские земли и пастбища региона Траз-уш-Монтиш (порт. *Trás-os-Montes* – «за горами») с оживленным городом Вила-Реал.

## Маршруты по региону



### 1 Минью: родина «Винью Верде»

**Маршрут:** Порту › Гимарайнш (ок. 45 мин) › Брага (30 мин) › Барселуш (30 мин) › Национальный парк «Пенедра-Жереш» (1 ч) › Виана-ду-Каштелу (ок. 1,5 ч) › Порту (ок. 1 ч)

**Карта:** с. 44

**Продолжительность:** 1–2 дня; общее время в пути: 5–6 ч; время в пути между отдельными городами: см. выше

#### Практические советы:

- При поездке на общественном транспорте нужно закладывать больше времени, чем на машине. Между отдельными городами регулярно ходят автобусы и поезда. При поездке на общественном транспорте экскурсию к паломнической церкви или в национальный парк «Пенедра-Жереш» придется отменить.

#### Начало маршрута:

Маршрут проходит от Порту **1** › с. 45 с севера в регион Минью, знаменитый своим Зеленым берегом – Кошта-Верде и зеленым вином «Винью Верде». Маршрут знакомит также с историческим центром Португалии и проходит по контрастным живописным ландшафтам через симпатичные городки Гимарайнш **2** › с. 57, Брага, Барселуш и Виана-ду-Каштелу, которые, определенно, стоят того, чтобы их увидеть. В епископском городе Брага **3**

› с. 58 вы погрузитесь в историю страны. На окраине города возвышается паломническая церковь на Голгофе в стиле барокко › с. 59, откуда открывается великолепный вид на окрестности.

Ознакомиться с ремесленными традициями региона можно в центре ремесла и керамики Барселуш **4** › с. 59, 60. Оттуда можно заехать в национальный парк «Пенедра-Жереш» **8** › с. 62. Если решите отправиться в пешую экскурсию по парку, нужно запланировать ночлег. Дорога N 101 из национального парка ведет в винодельческий регион Винью-Верде, после чего в городе Валенса-ду-Минью › с. 62 пересекает Путь св. Иакова. Дальше вы отправляетесь в сторону побережья и по дороге N 13 прибываете в Виана-ду-Каштелу **5** › с. 60. Здесь можно остановиться на ночлег. На обратном пути в Порту дорога проходит вдоль пляжей Кошта-Верде, где можно остановиться и искупаться.



### 2 Крузиш по реке Дуэро

**Описание:** Порту › Пезу-да-Реуга (ок. 90 км) › Барка-де-Алва (110 км) › Порту (210 км)

**Карта:** с. 44

**Продолжительность:** 2 дня  
Время в пути: если времени мало, забронируйте однодневную экскурсию из Порту в Пезу-да-Реуга.

Оттуда на поезде можно вернуться обратно в Порту.

**Практические советы:**

- Различные туристические компании, например Via D'Ouro, ☎ 222 081 935, [www.viadouro-cruzeiros.com](http://www.viadouro-cruzeiros.com), или Douro Azul, ☎ 223 402 500, [www.douroazul.com](http://www.douroazul.com), – предлагают организованные туры.

При дневных экскурсиях в стоимость включена обратная поездка на поезде.

**Начало маршрута:**

Во время речного круиза на пароходе вы ознакомитесь с впечатляющим культурным ландшафтом Дуэро – спокойно и в стильной атмосфере. Этот маршрут придется по вкусу даже самым привередливым! Отправной точкой является **Порту 1** > с. 45, откуда мимо знаменитых погребов с портвейном в городе Вила-Нова-ди-Гая > с. 51 вы прибудете в самый центр производства крепкого вина, начинающийся в районе Баркейруш. Город **Пезу-да-Регуа 9** > с. 63 считается центром региона портвейна. Здесь находятся многие винные погреба с портвейном и Объединенная федерация фермеров региона Дуэро (*Casa do Douro*), контролирующая допущенные классификацией DOC более 40 сортов винограда.

Здесь корабль бросает якорь. Стоит сделать небольшой круг (12 км) и заехать в город **Ламегу 10** > с. 64, где расположена паломническая церковь Носса-Сеньора-душ-Ремедиуш. После осмотра церкви вы отправляетесь дальше в



Пастбища и крестьянские земли Траз-уш-Монтиш

**Пиньян 11** > с. 64 (25 км к востоку от Пезу-да-Регуа), где расположены самые известные винные погреба. Вид, открывающийся на виноградники сверху, поистине грандиозен! У испанской границы расположен маленький поселок Барка-де-Алва, откуда вы вернетесь обратно в **Порту**.

**3 Траз-уш-Монтиш: «За горами»**

**Описание:** Вила-Реал > Мурса > Мирандела > Браганса (1P 4, 2 ч) > Шавеш (2,5 ч) > Вила-Реал (1,5 ч)

**Карта:** с. 44

**Продолжительность:** 1 день;  
общее время в пути: 6 ч

**Практические советы:**

- Этот маршрут предполагает наличие автомобиля. Можно передвигаться и на автобусах, но дорога займет очень много времени.

**Начало маршрута:**

Этот маршрут проходит по пригородной трассе и ведет в самые живописные места Португалии и зна-



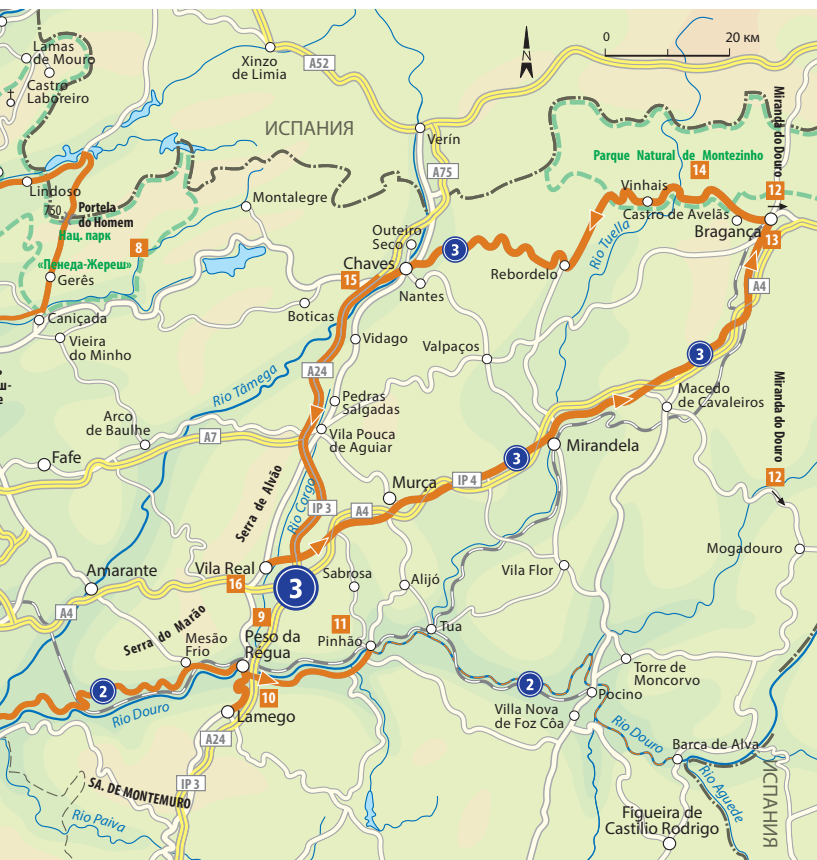


## По Северной Португалии

### Порту 1 [С2]

Так же, как и Лиссабон, город Порту расположен на берегу реки незадолго до ее впадения в море. Но долина Дуэро узкая и глубоко врезающаяся в скалы, берега более высокие и обрывистые, а Старый город Порту меньше и с еще более запутанными лабиринтами улиц. Шесть

мостов соединяют Порту с городом-спутником Вила-Нова-ди-Гаа (*Vila Nova de Gaia*), где находятся винные погреба с портвейном. С головокружительной высоты верхнего яруса железного моста дона Луиша I (*Dom Luís I*) или с террасы церкви Носса-Сеньора-да-Серра-ду-Пилар (*Nossa Senhora do*



# Указатель

## **А**брантиш 93

Авейру 82  
 Азорские о-ва 22, 23  
 Аквапарки 15  
 Албуфейра 146  
 Алгарве 7, 139–149  
 Алентежу 6, 126–138  
 Алжубарроте 24, 28, 87  
 Алкасер-ду-Сал 19, 138  
 Алкобаса, монастырь 6, 88  
 Алтер-ду-Шан 134  
 Амаранте 57  
 Аррайолуш 132

## **Б**арселуш 59, 60

Баталья, монастырь 6, 69, 86  
 Бежа 135  
 Борба 132  
 Брага 58–59  
 • Капелла Сан-Фрутуозо 59  
 • Церковь Христа на Голгофе 59  
 Браганса 65  
 Бусаку, лес 69, 80

## **В**иана-ду-Каштелу 60

Визеу 83  
 Вила-Висоза 133  
 Виламора 146  
 Вила-Реал 67  
 Виндсерфинг 11  
 Винные погребя 55  
 Вино 37, 62

## **Г**имарайнш 57

Гиншу, пляж 11, 96, 144, 123, 144  
 Гольф 10, 11

## **Д**айвинг 12

Дезерташ, острова 143  
 Дом Серралвэш 52  
 Дуэро, река 22, 42, 65

## **И**льява 83

**К**алдаш-да-Ранья 90  
 Карамулиню, гора 82  
 Карамулу 82  
 Каштелу-ди-Види 134  
 Келуш, дворец 120  
 Коимбра 6, 73–79  
 • Монастырь Санта-Круш 76  
 • Собор Се-Велья 74  
 • Университет 75  
 Конимбрига 79  
 Кошта-Азул 6  
 Кошта-Верде 6, 61  
 Кошта-Висентина, парк 15  
 Кошта-Висентина, побережье 7, 140  
 Кошта-ду-Эшторил 123  
 Крату 134  
 Курия 81

## **Л**агуш 148

Ламегу 64  
 Лейриа 86  
 Лиссабон 6, 97–119  
 • Алфама 106  
 • Байрру-Алту 110  
 • Байша 104  
 • Белен 115–117  
 • Дворец маркиза Фронтейра 114  
 • Жеронимуш, монастырь 115  
 • Кафедральный собор 97, 107  
 • Музей Востока 114  
 • Музей Галуста Гюльбежяна 110  
 • Музей фаду 113  
 • Национальный музей азулежу 114  
 • Национальный музей старинного искусства 111  
 • Парк Наций 117  
 • Пелоуриньо 106

• Площадь Реставраторов 108  
 • Площадь Росиу 97, 103  
 • Сан-Педру-ди-Алкантара 109  
 • Шиаду 109

## **М**ануэл I Счастливый 24, 28, 31, 76, 90, 92, 101, 106, 114, 115, 116, 117, 121

Марван 134  
 Мафра 119  
 Мертола 137  
 Минью, река 22  
 Миранда-ду-Дору 64, 65  
 Мондегу, река 77, 78  
 «Монтезинью», природный парк 26, 66  
 Монсараш 137  
 Мора 137  
 Мыс Рока 123

## **Н**азаре 89

**О**бидос, Хосефа де 30  
 Обидуш 90  
 Океанариум 14  
 Ольян 143

## **П**алмела 125

Парусный спорт 11  
 Педралва 15  
 Пезу-да-Регуа 63  
 «Пенеда-Жереш», национальный парк 62  
 Пениши 90  
 Пиньян 64  
 Порталегри 134  
 Понти-ди-Лима 62  
 Портал 136  
 Портвейн 55  
 Портиман 148  
 Порту 6, 45–54  
 • Английский торговый дом 50

- Дом Серралвэш 52
  - Дворец биржи 50
  - Кафедральный собор 49
  - Мост Донны Марии Пиа 48
  - Музей современного искусства 30, 52
  - Национальный музей Суариш-душ-Рейш 51
  - Панорамная дорога 48
  - Площадь Мануэла Тейшера 51
  - Площадь Свободы 48
  - Церковь Клеригуш 51
  - Церковь Милосердия 50
  - Церковь Св. Ильдефонсо 51
- Р**афтинг 11  
Редонду 133  
«Риа-Формоза», заповедник 144  
Рибатежу 94
- С**агреш 103, 149  
Сагреш 26  
Сан-Висенте, мыс 7, 149  
Санта-Комба-Дао 82  
Санта-Мария-ду-Бору, монастырь 18  
Сантарен 94  
«Сапал-де-Каштру-Марин», природный парк 146  
Сезимбра 124  
Серпа 136  
«Серра-да-Аррабида», заповедник 26, 124  
Серра-да-Эштрела 8, 13, 26, 69, 85  
Серра-ди-Моншики, 7, 147  
«Серра-ди-Сан-Мамеде», природный парк 134  
Серра-де-Синтра 99, 120, 121  
Сетубал, п-ов 100, 125
- Силвиш 147  
Синиш 26, 138  
Синтра 121  
Ситания-де-Бритейруш 58–59
- Т**авира 145  
Тежу, река 22  
Томар 91  
Траз-уш-Монтиш 43
- Ф**аду 112  
Фару 142  
Фатима 6, 87  
Фигейра-да-Фош 80  
Форт Сан-Жуан-Батиста 54
- Ш**авеш 66
- Э**вора 130  
Элваш 135  
Эштой 143  
Эшторил 124  
Эштремош 132

УДК 911  
ББК 26.89  
П60

Авторы текста: Хайдрун Райнхард, Елке Хомбург  
Карты и планы: Сибилла Рахфалл  
Переводчик: Лариса Башкина

Все данные были тщательным образом проверены. Тем не менее мы не можем взять на себя ответственность за их полноту и абсолютную достоверность.  
В колонтитуле указан номер страницы с картой соответствующего маршрута.

Для читателей 12+

По вопросам приобретения, распространения и рекламы просим обращаться в издательство «АЯК-ПРЕСС»: 115280, Москва, ул. Мастеркова, 4, этаж 2, помещение 2, комната 102, тел.: (495) 725 0894, [www.russianguid.ru](http://www.russianguid.ru)

© 2016 TRAVEL HOUSE MEDIA GmbH München

© АЯК-ПРЕСС, издание на русском языке  
Подписано в печать в апреле 2017 г.

ISBN 978-5-94161-787-6 (рус.)

ISBN 978-3-8464-2739-2 (нем.)

## Иллюстрации

**Фото на обложке:** Пляж Карвоэйро, Algarve © Huber Images/Luca da Ros

APA Publications/Mark Read: Ton-12-2, Ton-12-3, 43, 49, 59, 60, 66, 86, 92,110; AWL Images/Mauricio Abreu: 20/21, 38/39; AWL Images/Shawn Egan: 40; Enatur/Pousadas de Portugal: 18; fotolia/Daniel: Ton-12-4; fotolia/Sergey Kelin: 122; fotolia/Frédéric Prochasson: 109; fotolia/Taiga: Ton-12-1; fotolia/tueksta: 100; Huber Images/Gräfenhain: 115; Huber Images/Spila Riccardo: 131; Huber Images/Giovanni Simeone: 75, 82, 132, 135; Huber Images/Szyska: 32; laif/4SEE/Luis Faustino: 87; laif/Tobias Gerber: 14; laif/Hemis: 33, 80; laif/Kristensen: 112; laif/Heiko Meyer: 31; laif/Hemispheres/Pilippe Renault: 10; laif/Berthold Steinhilber: 50; laif/Zanettini:55; Sabine von Loeffelholz: 145, 149; LOOK-foto/Hauke Dressler: 148; LOOK-foto/Thomas Peter Widmann: 68, 85, 95, 126; mauritius images/CubolImages: 16; Heidrun Reinhard: 27, 53,77; shutterstock/Bruno Ismael Silva Alves: 63; shutterstock/John Copland: 28; shutterstock/Europhotos: 121; shutterstock/Fulcanelli: 13; shutterstock/gkuna: 127; shutterstock/Botond Horvath: 147; shutterstock/Pawel Kazmierczak: 139; shutterstock/Mapics: 4/5; shutterstock/inacio pires: 136; shutterstock/S\_Photo: 37; shutterstock/topora: 91; shutterstock/Filipe B. Varela: 35; shutterstock/Vektor99: 79; shutterstock/Andre Viegas: 116.